

<b>Zeitschrift:</b>	Anthos : Zeitschrift für Landschaftsarchitektur = Une revue pour le paysage
<b>Herausgeber:</b>	Bund Schweizer Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen
<b>Band:</b>	31 (1992)
<b>Heft:</b>	1: Drunter und drüber = Au-dessus et en-dessous = Upside down
<b>Rubrik:</b>	Terminkalender

### Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 22.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



# Terminkalender

## 30. Januar bis 26. April 1992

L'Institut français d'architecture présente une exposition de la série «Regard sur la ville»: Massimiliano Fuksas. Rue de Tournon, F-75006 Paris, tél. (1) 46 33 90 36.

## 7. März 1992

SWB-Debatte über: Sulzer-Areal Winterthur – Der Stadtumbau als unendliche Geschichte – Hochschulprojekte auf dem Prüfstand. 10.00 bis 13.00 Uhr, Technikum Winterthur, Abt. für Architektur, Sulzer-Areal, Halle 180, Tössfeldstrasse 11, Winterthur.

## 13. März 1992

Generalversammlung des BSLA. 9.30 Uhr im Hotel Walhalla, St. Gallen.

## 16. bis 22. März 1992

ELASA '92-meeting – Treffen der europäischen Landschaftsarchitektur-Studenten am ITR in Rapperswil SG. In diesem Rahmen findet eine internationale Ausstellung von Studentenarbeiten statt.

## 19. März 1992

Öffentliche Veranstaltungen des ITR – Wintersemester 91/92 an der Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des Interkantonalen Technikums Rapperswil SG. Nachdiplomstudium Gartenarchitektur: Gartendenkmalflegerische Konzepte – Judith Rohrer-Amberg, Zürich. 13.00 bis 17.00 Uhr, Zimmer 1258.

## 20. März 1992

Öffentliche Veranstaltungen des ITR – Wintersemester 91/92 an der Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des Interkantonalen Technikums Rapperswil SG. Nachdiplomstudium Gartenarchitektur: Gartendenkmalflegerische Konzepte – Prof. Dr. Dieter Kienast, Zürich, Kurzprojekt 1. 17 Uhr, Zimmer 1258.

## 21. März 1992

SWB-Debatte über: Richti-Areal Wallisellen – Verortung der Peripherie-Oasen in der Agglo-Wüstenei? 10.00 bis 13.00 Uhr, Museum für Gestaltung, Vortragssaal, Ausstellungsstrasse 60, Zürich.

## 23. und 24. März 1992

Wissenschaftliche Arbeitstagung: «Der Lärmschutz und seine Bedeutung für die Bauleitplanung, die Fachplanungen und die Zulassung von Bauvorhaben – Rechts- und Fachfragen» an der Universität Kaiserslautern, Pfaffenbergrstrasse 95, Bau 1, Hörsaal 106. Auskünfte: Dipl.-Ing. St. Mitschang, Universität Kaiserslautern, FB Architektur / Raum- und Umweltplanung / Bauingenieurwesen, Postfach 3049, DW-6750 Kaiserslautern (Tel. 0631-205-2586).

## 26. März 1992

Öffentliche Veranstaltungen des ITR – Wintersemester 91/92 an der Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des Interkantonalen Technikums Rapperswil SG. Nachdiplomstudium Gartenarchitektur: Gartendenkmalflegerische Konzepte – Peter Paul Stöckli, Wettingen. 13.00 bis 17.00 Uhr, Zimmer 1258.

## 3. April 1992

Öffentliche Veranstaltungen des ITR – Wintersemester 91/92 an der Abteilung Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des Interkantonalen Technikums Rapperswil SG. Nachdiplomstudium Gartenarchitektur: Gartendenkmalflegerische Konzepte – Parkpflegewerk 1 – Dr. Clemens Alexander Wimmer, Berlin. 10.00 Uhr, Zimmer 1258.

## 5. bis 9. April 1992

Internationale Arbeitstagung: «Seeuferzerstörung und Seeuferrenaturierung». Veranstalter: Limnologisches Institut der Universität Konstanz (Postfach 5560, DW-7750 Konstanz).

## 10. April bis 11. Oktober 1992

«Floriade» – Weltgartenschau der Niederlande in Den Haag/Zoetermeer.

## 11. April bis 11. Oktober 1992

«Müga '92» – Landesgartenschau in Mülheim an der Ruhr. Schlosspark Broich, Wassererlebnisweg, Geologische Station usw.

## 15. April bis 27. September 1992

Landesgartenschau Pforzheim 92. Renaturierung der Enz. Solarkonzept. Altlasten und Trinkwasserproblematik, Natur- und Freizeitlandschaft. Wasser-, Spiel- und Erlebnisplatz usw.

## 24. April bis 4. Oktober 1992

Landesgartenschau Ingolstadt 92 an der Donau. Mit internationalen Beiträgen (türkisch-orientalischer, schottischer und südfranzösischer Garten).

## 25. und 26. April 1992

Golfplatz-Info-Tage 1992 in München. 9.00 bis 18.00 Uhr im Sheraton-Hotel München-Bogenhausen, Konferenzzentrum, Arabellastrasse 6, DW-8000 München 81. Veranstalter: Golf-Info-Service Rolf Hain, DW-8044 Unterschleißheim, Postfach 1316 (Tel. 089/310 37 68).

## 8. bis 10. Mai 1992

IFLA Central Region Symposium on Urban Renewal & Urban Development in Vienna, Austria. Gründerzeit – Grün der Zeit – Stadterneuerung – Stadterweiterung. Historisches Erbe – Last und Lust. Eröffnung der Ausstellung Roberto Burle-Marx. Exkursionen in das westliche Niederösterreich, in das südliche Niederösterreich und in das Burgenland. Informationen/Anmeldungen: Verband der österreichischen Garten- und Landschaftsarchitekten OeGLA, Parkring 12, A-1010 Vienna, Austria.

## 9. Mai 1992

SWB-Debatte über: Wien Mitte / Museums-Quartier – Neue Akzente für eine alte Metropole – Urbanität zwischen Kultur und Kommerz. 10.00 bis 13.00 Uhr, Museum für Gestaltung, Vortragssaal, Ausstellungsstrasse 60, Zürich.

## 19. bis 22. Mai 1992

Artvisual Landscapes – International Conference in The Hague. IFLA-Patronat. International Design Competition for students of the visual arts and landscape architecture from across Europe. International event based on the lost Hague rivulet, for established visual artists and landscape architects of world standing. Visit to the World Horticultural Exhibition Floriade 1992 in Zoetermeer. Conference Secretariat: International IFLA Conference 1992, The Hague City Management Service, Public Relations Bureau (Mariette Edelmann), Huygenveld 39, NL-2515 BA The Hague/The Netherlands.

## 20. Mai 1992

Extensivbegürtete Dächer – Möglichkeiten und Grenzen. Veranstalter: Vereinigung Schweiz. Landschaftsplaner/Landschaftsarchitekten SLPA und Otto Hauenstein Samen AG. Tagungsort: Schulhaus Mettmenriet, Bülach. Informationen: Otto Hauenstein Samen AG, Bahnhofstr. 38, 8197 Rafz (Tel. 01/869 05 55).

## 20. bis 22. Mai 1992

K-GEO 92 – 2. Internationaler Kongress Kunststoffe in der Geotechnik in Luzern. 34 Vorträge und Facheckursionen. Unterlagen sind erhältlich beim Tagungskreteriat c/o Frau O. Zweifel, Auernweg 12 B, 8752 Nafels (Tel. 058/34 45 93).

## 21. bis 24. Mai 1992

Umweltmesse 92 in Neumünster (Schleswig-Holstein). Holsteinhallen/Messeländer. Informationen: innova GmbH, Postfach 27 48, DW-2350 Hannover.

## 23. Mai 1992

SWB-Debatte über (Schlussveranstaltung): Stadt-Um-Bau oder neue Stadt-Bau-Kunst – Visionen moderner Stadtgestalt. 14.00 bis 17.00 Uhr mit Apéro, Museum für Gestaltung, Vortragssaal, Ausstellungsstrasse 60, Zürich.

## 9. bis 14. Juni 1992

VIII. International Congress of E.L.R.A. (European Leisure and Recreation Association) at the Deusto University, Bilbao. Theme: «Leisure and New Citizenship». Congress-Secretariat: Universidad de Deusto, Avda. de las Universidades s/n Apt 1, E-48080 Bilbao/Spain.

## 10. bis 13. Juni 1992

public design in Frankfurt am Main.

## 18. bis 20. Juni 1992

BSLA-Seminar «Umnutzen und Verdichten» im Hotel Sternen, Muri/Bern. Beginn am 18. Juni um 9.30 Uhr mit Exkursion im Grossraum Bern. Referate am Nachmittag. Am 19. Juni Exkursion um 8.30 Uhr. Referate am Nachmittag. Gruppenarbeit am 20. Juni und Diskussionen. Auskunft

erteilt das BSLA-Sekretariat, Thujastrasse 11, 8038 Zürich (Tel. 01/481 99 66).

#### 24. und 25. Juni 1992

öga 92 in Koppigen-Oeschberg. Das Messegelände, das zu einem grossen Teil von der Gartenbauschule Oeschberg zur Verfügung gestellt wird, umfasst heute über 12 ha. Diese Fläche wird in 12 Sektoren und 442 Branchen unterteilt.

#### 26. und 27. Juni 1992

Drittes Weihenstephaner Gartendenkmalpflege-Seminar: Aktuelle Probleme mit historischen Gärten und Anlagen. Auskunft und Anmeldung: Prof. Dr. M. Goecke, FH-Weihenstephan, Fachbereich Landespflege, Am Löwentor, 8050 Freising 12.

#### 11. bis 14. Juli 1992

IAPS 12 Conference – Marmaras, Chalkidiki, Greece. Theme: Socio-environmental Metamorphoses in Builtscapes,

Landscape, Ethnoscape, Euroscape. IAPS 12 is the biennial conference of the International Association for People-Environment Studies, this time organized by the Aristotle University of Thessaloniki School of Architecture. Informations: P.O. Box 1641, Aristotle University of Thessaloniki, 54006 Thessaloniki, Greece.

#### 30. August bis 1. September 1992

GAFA Köln – Internationale Gartenfachmesse in Köln.

#### 31. August bis 4. September 1992

IFLA World Congress '92 Seoul and Kyung Ju – Korea. Theme: Tradition & Creation in the Landscape.

#### 10. bis 13. September 1992

GaLaBau 92 – 10. Europäische Fachmesse Garten-, Landschafts- und Sportplatzbau in Nürnberg.

## Entschiedene Wettbewerbe

### Herzogenbuchsee BE

#### Schul- und Sportzentrum «Mittelholz»

Projektwettbewerb unter zehn eingeladenen Architekten

1. Preis (Fr. 10 000.–): Ueli Schweizer, Walter Hunziker, Bern.

2. Preis (Fr. 9000.–): S'HG Architekten, Rolf von Allmen, Jürg Grunder, Beat Häfliger, Vincenzo Somazzi, Bern; Landschaftsgestaltung: Stöckli, Kienast und Koeppl, Landschaftsarchitekten BSLA, Bern; beratender Ingenieur: Weber Angehrn Meyer, Bern.

3. Preis (Fr. 6000.–): Jörg + Sturm Architekten AG, Bern.

Ankauf (Fr. 5000.–): Markus Lüscher & Fritz Egli, Langenthal.

Das Preisgericht empfahl dem Veranstalter, die Verfasser der beiden erstrangierten Projekte zu einer Überarbeitung einzuladen.

### Basel-Stadt

#### Turnhalle Gundeldingerschulhaus

Projektwettbewerb unter acht eingeladenen Architekten

1. Preis (Fr. 22 000.– mit Antrag zur Weiterbearbeitung): Bürgin & Nissen, Basel; Heizung/Lüftung: R. Wirz, Haustech AG, Basel; Statik: Walther Morry, Maier Bauingenieure AG, Basel.

2. Preis (Fr. 16 000.–): Ackermann Architekten AG, Basel; Statik: Helmut Pauli, Basel.

3. Preis (Fr. 12 000.–): Marco Schmid, Christoph Gysin, Basel; Umgebung: Stöckli, Kienast, Koeppel, Landschaftsarchitekten BSLA, Wettingen AG; Statik: A. Dill & Partner AG, Basel; Heizung: Nanotech, Ennetbaden; Lüftung: Biasca Engineering, Killwangen.



INGENIEURSCHULE  
INTERKANTONALES TECHNIKUM RAPPERSWIL

#### Diplome 1991

Am 16. November 1991 fand am ITR die Diplomeier des Jahres 1991 statt. 6 Absolventinnen und 20 Absolventen der Abteilung für Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur wurden nach erfolgreichem Studienabschluss mit dem Titel «Landschaftsarchitekt(in) HTL» in die Praxis entlassen. Die Diplomarbeiten waren traditionsgemäß bis zum Jahresende im Foyer des ITR ausgestellt.

Auszeichnungen durch die «Stiftung Abteilung Grünplanung» erhielten Ruedi Schildknecht und Rolf Steiger (Thema der Diplomarbeit: «Landschaftsentwicklungskonzept Castrisch/GR») sowie Roman Berchtold und Andreas Steiner (Thema: «St.-Johanns-Park, Basel»).

#### Neueintritte im Wintersemester 1991/92

Im Wintersemester 1991/92 begannen 13 Studentinnen und 13 Studenten ihr Studium an der Abteilung für Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur. Dies sind weniger als in den vergangenen Jahren, es dürfte sich jedoch um eine normale Schwankung und keinen Entwicklungstrend handeln.

#### Nachdiplomstudium Gartenlandschaftsplanung/Natur- und Landschaftsschutz

Mit der Schlussveranstaltung am 11. Oktober 1991 endete das erste berufsbegleitende Nachdiplomstudium (NDS) für «Landschaftsplanung/Natur- und Landschaftsschutz» am ITR. Die Beurteilung des Studiums durch die 11 Absolventinnen und Absolventen aus dem In- und Ausland sowie durch die in- und ausländischen Dozentinnen und Dozenten war positiv. Das NDS ist zu einem festen Baustein im schweizerischen Ausbildungssystem für Landschaftsarchitektinnen und Landschaftsarchitekten geworden. Über Aufbau und Inhalt des NDS wurde in *anthos* bereits mehrfach berichtet (4/88, 1/89, 4/89, 4/90, 3/91). An dieser Stel-

le soll noch einmal dessen Bedeutung hervorgehoben werden.

- Das NDS ergänzt das kurze HTL-Studium mit einer vertieften Ausbildung in einem selbstgewählten Schwerpunkt.
- Es ermöglicht den im Berufsleben stehenden Landschaftsarchitektinnen und Landschaftsarchitekten, sich mit den neuesten Erkenntnissen und fachlichen Entwicklungen auseinanderzusetzen, sich auf neue Aufgaben vorzubereiten.
- Bedeutungsvoll ist auch der Kontakt und Erfahrungsaustausch zwischen den Studierenden und vor allem der Erfahrungsaustausch über die Ländergrenzen hinweg, da sowohl ein Teil der Studentinnen und Studenten als auch der Dozentinnen und Dozenten aus dem Ausland kommt.
- Das NDS kann nicht zuletzt als Basis für den Wiedereinstieg ins Berufsleben bedeutsam sein.

Das nächste NDS «Landschaftsplanung/Natur- und Landschaftsschutz» beginnt im November 1992 (siehe Ausschreibung in diesem *anthos*).

#### Nachdiplomstudium Gartenarchitektur/Freiraumgestaltung

Im November 1991 ist das NDS «Gartenarchitektur/Freiraumgestaltung» – das alternierend zum NDS «Landschaftsplanung/Natur- und Landschaftsschutz» durchgeführt wird – erfolgreich gestartet. 13 Teilnehmerinnen und Teilnehmer (inkl. Fachhöherinnen und Fachhöher) absolvieren dieses Studium mit dem diesjährigen Schwerpunkt «Gartendenkmalpflege». Auf die zahlreichen öffentlichen Veranstaltungen mit in- und ausländischen Referenten wird im Termin-Kalender von *anthos* hingewiesen.

#### Treffen europäischer Studentinnen und Studenten

Europäische Studentinnen und Studenten der Landschaftsarchitektur treffen sich vom 15. bis 20. März 1992 in Rapperswil. Dies ist nach Lissabon 1990 und Budapest 1991 das dritte Treffen der ELASA (European Landscape Architecture Students Association).

Das Treffen wird von den Studentinnen und Studenten der Abteilung für Grünplanung, Landschafts- und Gartenarchitektur des ITR mit grossem Einsatz vorbereitet.

Neben den offiziellen Sitzungen der ELASA ist eine gemeinsame Projektwoche der in- und ausländischen Studierenden und eine internationale Ausstellung von Studentenarbeiten vorgesehen.

Bernd Schubert

### BSLA-Mitteilungen

#### BSLA-Preis 1991

Der BSLA organisiert in einem jährlichen oder zweijährlichen Abstand einen Wettbewerb zur Förderung der fachlichen Qualitäten wie auch der beruflichen Weiterbildungsmöglichkeiten junger Landschaftsarchitekten und Landschaftsarchitektinnen in der Schweiz. Die Teilnahmeberechtigung endet mit dem 35. Altersjahr.

Mit diesem Wettbewerb soll versucht werden, aktuelle Problemstellungen und neue Aufgaben der Freiraum- und Landschaftsgestaltung modellhaft zu lösen.

Objekt des BSLA-Preises 1991 war die Umgestaltung bzw. Platzgestaltung der Felsenrainanlage in Zürich-Seebach.

Die Jury ermittelte die folgende Rangfolge:

1. Lilian Jeger, Erich Zwahlen, Zürich
2. Andreas Tremp, Zürich
3. Sibylle Aubort Raderschall, Meilen
4. Christoph Greuter-Saner, Luterbach
5. Isabelle Bingisser, Wädenswil  
Cordula Weber, Rapperswil/SG
6. Marcel Gämperli, Wattwil
7. Stephan Kuhn, Bern  
Richard Truninger, Forch  
Anna-Katharina Sintzel, Zürich
8. Bernhard Böhm, Beatrice Krehl, Winterthur

Wir gratulieren den erfolgreichen jungen Landschaftsarchitektinnen und Landschaftsarchitekten!